



MANTA

Smart Balance Board

Model:
MSB012



Instrukcja obsługi
User's Manual
Bedienungsanleitung
Istruzioni d'uso
Manual de usuario
Návod k obsluze
Инструкция использования

Bezpieczne korzystanie z inteligentnej deskorolki

1.1 Bezpieczne korzystanie

Mamy nadzieję, że każdy użytkownik będzie potrafił bezpiecznie korzystać z dwukołowej inteligentnej deskorolki oraz że przyniesie mu to wiele radości. Umiejętności nabyte podczas nauki jazdy na rowerze, prowadzenia samochodu lub innych środków transportu można wykorzystać podczas jazdy na inteligentnej deskorolce.

- Przed pierwszą jazdą na deskorolce należy zapoznać się z Instrukcją obsługi i postępować zgodnie zaleceniami dotyczącymi bezpiecznej jazdy. Przed każdym skorzystaniem z deskorolki należy sprawdzić opony pod kątem uszkodzenia, a w przypadku stwierdzenia poluzowania części lub jakichkolwiek problemów, skontaktować się z przedstawicielem firmy w celu naprawy urządzenia.
- Należy dokładnie zapoznać się z Instrukcją obsługi, w której podano wiele istotnych informacji dotyczących ograniczeń prędkości, kontrolek i bezpiecznego wyłączania urządzenia.
- Podczas korzystania z deskorolki uważać, aby nie doznać uszkodzenia ciała lub nie uszkodzić urządzenia.

Nie wolno samodzielnie modyfikować części deskorolki, gdyż może to spowodować nie tylko nieprawidłowe działanie urządzenia, ale też poważne szkody.

1.2 Maksymalny ciężar ciała użytkownika

- Ograniczenia dotyczące maksymalnego ciężaru użytkownika wprowadzono z dwóch powodów:
 1. Zapewnienie bezpieczeństwa osoby jadącej na deskorolce.

2. Zmniejszenie prawdopodobieństwa uszkodzenia urządzenia z powodu przeciążenia.

- Maksymalny ciężar ciała użytkownika: 120 kg
- Minimalny ciężar ciała użytkownika: 20 kg

OSTRZEŻENIE! Większy ciężar ciała użytkownika może spowodować upadek z deskorolki.

1.3 Maksymalna odległość

Maksymalny dystans, jaki można pokonać na inteligentnej deskorolce zależy od wielu czynników, m.in.:

- Ukształtowanie terenu: na płaskim, równym terenie dystans, jaki można pokonać na deskorolce będzie większy; w innych warunkach – mniejszy.
- Ciężar ciała użytkownika: Ciężar ciała użytkownika również ma wpływ na odległość, jaką można pokonać.
- Temperatura otoczenia: Jeśli przestrzega się zaleceń dotyczących temperatury przechowywania, inteligentna deskorolka będzie w stanie pokonać większy dystans, który z kolei może ulec skróceniu w przypadku ekstremalnych temperatur.
- Konserwacja: Rozsądne ładowanie i eksploatacja akumulatora spowodują, że inteligentna deskorolka będzie w stanie pokonać większy dystans, który z kolei może ulec skróceniu w odwrotnym przypadku.
- Prędkość i styl jazdy: Jazda ze średnią prędkością pozwoli pokonać większą odległość. Częste zatrzymywanie się i ruszanie, przyspieszanie i hamowanie spowodują, że urządzenie pokona krótszy dystans.

1.4 Maksymalna prędkość

- Maksymalna prędkość inteligentnej deskorolki dwukołowej wynosi 12 km/godz.
- W przypadku przekroczenia maksymalnej dopuszczalnej

prędkości, rozlegnie się sygnał alarmowy brzęczyka deskorolki.

- Przy zachowaniu określonej prędkości, jadący na deskorolce utrzyma równowagę, jednak zwiększenie prędkości powyżej zalecanej sprawi, że jazda na deskorolce może być niebezpieczna.

2. Jazda na dwukołowej inteligentnej deskorolce

Należy zwrócić szczególną uwagę na kwestie bezpieczeństwa podczas jazdy na deskorolce i w tym celu zapoznać się dokładnie z Instrukcją obsługi przed rozpoczęciem jazdy. Jest to bardzo ważne ze względów bezpieczeństwa użytkownika.

2.1 Etapy korzystania z inteligentnej deskorolki

Krok 1. Uruchom deskorolkę naciskając włącznik.

Krok 2. Ustaw prawidłowo stopy na deskorolce, Prawidłowo ustawione stopy sygnalizowały będą na stałe świecące diody niebieskie. Jeżeli diody mrugają oznacza to iż należy poprawić ułożenie stop.

Krok 3. Kieruj deskorolką balansując ciałem i utrzymując środek ciężkości tak, aby zachować równowagę. Delikatne balansowanie ciałem w tył lub w przód umożliwi skręcanie na deskorolce. Należy pamiętać, aby nie wykonywać gwałtownych ruchów ciałem.

UWAGA: Jeśli urządzenie zostanie włączone, a nie będzie ustawiona w odpowiedniej pozycji zapewniającej stabilność i równowagę, rozlegnie się sygnał alarmowy i zaświeci kontrolka alarmowa. W takim przypadku nie ma możliwości automatycznego ustawienia równowagi.

Krok 4. Skręcaj na deskorolce w lewo i w prawo.

Krok 5. Zejdź z deskorolki; przed zatrzymaniem stanu równowagi deskorolki należy pozostawić jedną stopę na ziemi, a drugą ponownie postawić na lewej stronie deskorolki.

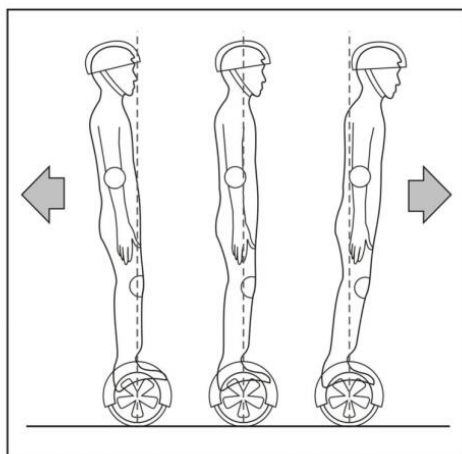
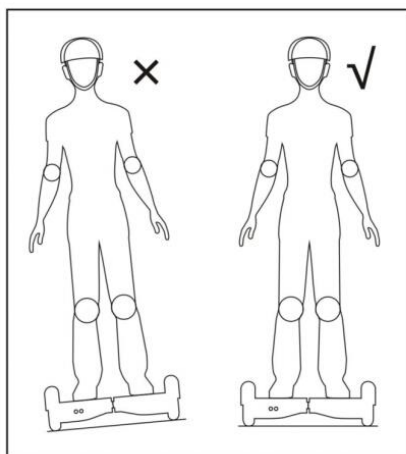


Prawa stopa

Ruch do przodu, aby skrócić w lewo

Lewa stopa

Ruch do przodu, aby skrócić w prawo



Jazda na inteligentnej deskorolce

OSTRZEŻENIE!

- Zabrania się wykonywania gwałtownych skrętów na deskorolce przy wysokiej prędkości, gdyż grozi to niebezpieczną sytuacją.
- Zabrania się zjeżdżania ze stromych zboczy lub jazdy po ostrych zakrętach, gdyż może to spowodować utratę równowagi urządzenia, a tym samym mieć wpływ na bezpieczeństwo jazdy.

2.2 Funkcja zabezpieczenia deskorolki

Podczas jazdy, jeśli dojdzie do nieprawidłowości działania lub awarii systemu, urządzenie będzie o tym ostrzegać jadącego w różny sposób. Zakaz jazdy będzie zwykle sygnalizowany włączoną kontrolką alarmową, przerywanym sygnałem alarmowym oraz brakiem możliwości ustawienia urządzenia w trybie równowagi.

- Podest deskorolki będzie przechylony o więcej niż 15 stopni podczas ruchu do przodu lub do tyłu
- Niski poziom baterii.
- W trakcie ładowania.
- Gdy podczas jazdy odczuwalne będzie szarpanie podestu urządzenia, korzystanie jest zabronione.
- Nadmierna prędkość.
- Brak baterii.
- Kołysanie się deskorolki w przód i w tył przez ponad 30 sekund.
- System w trybie ochronnym, kontrolka alarmowa będzie zwykle włączona, głośny dźwięk brzęczyka sygnalizujący jazdę w stanie alarmowym.
- Podest przechylony o ponad 35 stopni podczas ruchu w tył lub przód, bezpośrednio w stanie zatrzymania.
- Zablokowany napęd koła, po 2 sekundach w stanie zatrzymania.
- Poziom baterii poniżej wartości ochronnej, po 15

sekundach w stanie zatrzymania.

- Ciągłe duże zużycie prądu (np. podczas długiej jazdy pod górę), zatrzymanie po 15 sekundach.

OSTRZEŻENIE!

Gdy inteligentna deskorolka jest wyłączona, system automatycznie zablokuje się. Można go odblokować naciskając przycisk odblokowania. Gdy bateria rozładowuje się albo system poda informację o bezpiecznym parkowaniu nie należy kontynuować jazdy na deskorolce, ponieważ urządzenie nie będzie w stanie utrzymać równowagi ze względu na brak zasilania i może dojść do uszkodzenia ciała użytkownika. W przypadku, gdy akumulator osiągnie minimalny poziom naładowania, dalsza jazda na deskorolce będzie mieć niekorzystny wpływ na żywotność akumulatora.

2.3 Zasady jazdy na inteligentnej deskorolce

Podczas jazdy na inteligentnej deskorolce w terenie, ze względów bezpieczeństwa upewnij się, że jesteś do tego odpowiednio przygotowany:

- Załóż wygodne, sportowe ubranie i płaskie buty, aby zapewnić swobodę ruchów ciała.
- Naukę jazdy rozpocznij trzymając się ściany lub stabilnego mebla, dzięki temu unikniesz niebezpiecznych upadków.
- Na początku ćwicz jazdę w otwartej przestrzeni, aż nauczysz się dobrze wchodzić na deskorolkę, jechać do przodu i do tyłu, skręcać, zatrzymywać i schodzić z deskorolki.
- Pamiętaj, aby teren, po którym jedziesz był płaski i równy.
- Naucz się jazdy po różnym terenie, jeśli jednak nie masz pewności, co do jakości podłoża, jedź wolno. Nie dopuść do utraty kontaktu deskorolki z podłożem.
- Inteligentna deskorolka jest środkiem transportu przeznaczonym do jazdy po płaskim terenie. Podczas jazdy

po nierównym terenie należy poruszać się powoli, ze zmniejszoną prędkością.

- Osoby początkujące powinny unikać jazdy w miejscu, gdzie poruszają się piesi i występują przeszkody, do momentu zdobycia odpowiednich umiejętności. Ostrożnie przejeżdżać przez drzwi upewniając się wcześniej, czy da się przez nie przejechać.

3. Instrukcja bezpiecznej jazdy

W tej części Instrukcji podano najważniejsze ostrzeżenia oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa. Aby bezpiecznie korzystać z inteligentnej deskorolki, należy zapoznać się z informacjami podanymi w Instrukcji obsługi oraz przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa. Pamiętać o ostrzeżeniach dotyczących bezpieczeństwa wymienionych w Instrukcji oraz stosować zalecane środki ostrożności, dzięki czemu jazda na deskorolce będzie bezpieczna i przyjemna.

OSTRZEŻENIE!

- Podczas jazdy na deskorolce może dojść do utraty panowania nad urządzeniem, kolizji, upadku i obrażeń ciała. Aby uniknąć szkód, należy dokładnie zapoznać się i przestrzegać zaleceń podanych w Instrukcji obsługi. Upewnić się, że urządzenie jest w dobrym stanie i korzystać z deskorolki dopiero po dokładnym przeczytaniu Instrukcji obsługi oraz zawartej w niej specyfikacji dotyczącej urządzenia.
- Podczas nauki jazdy na deskorolce pamiętać o najważniejszych środkach ochrony: kasku, nakolannikach, nałokietnikach itp.
- Inteligentna deskorolka nie może być używana jako środek transportu publicznego, jest przeznaczona wyłącznie do

użytku prywatnego w celach rekreacyjnych.

- Surowo zabrania się stosowania produktów firmy w pojazdach silnikowych.
- Jeśli z deskorolki korzysta dziecko ważące mniej niż 20 kg, podczas jazdy musi być nadzorowane przez osobę dorosłą. Z deskorolki nie mogą korzystać osoby cierpiące na choroby serca, nadciśnienie, osoby starsze z ograniczoną świadomością, kobiety w ciąży oraz osoby niezdolne do prowadzenia jakichkolwiek pojazdów.
- Nie wolno jeździć na deskorolce pod wpływem alkoholu lub pod wpływem jakichkolwiek środków odurzających, ani podnosić jakichkolwiek przedmiotów z ziemi podczas jazdy.
- Podczas jazdy przestrzegaj obowiązujących przepisów ruchu drogowego oraz uważaj na pieszych.
- Obserwuj drogę; utrzymanie dobrej widoczności zwiększa bezpieczeństwo podczas jazdy na deskorolce.
- Podczas jazdy, lekko rozluźnij nogi i ugnij kolana, dzięki czemu zachowasz równowagę.
- Podczas jazdy pamiętaj, aby podeszwy stóp zawsze znajdowały się na macie podestu.
- Zakładaj wygodne, sportowe ubrania, które zapewnią swobodę ruchu w sytuacjach awaryjnych.
- Na deskorolce może jechać tylko jedna osoba.
- Ciężar ciała użytkownika (w ubraniu) nie może przekraczać maksymalnej wartości podanej w Instrukcji obsługi, gdyż grozi to upadkiem lub uszkodzeniem ciała, a także może mieć niekorzystny wpływ na działanie inteligentnej deskorolki. Ponadto, należy przestrzegać zaleceń dotyczących minimalnego ciężaru ciała użytkownika (jeśli podano). W przeciwnym razie użytkownik może nie być w stanie manewrować deskorolką, szczególnie podczas jazdy w dół, bezpiecznie zmniejszać prędkości ani zatrzymać urządzenia.

- Prędkość jazdy dostosować tak, aby zapewnić bezpieczeństwo sobie i innym oraz aby móc w każdym momencie zatrzymać urządzenie.
- Jeśli jadąc na deskorolce będziesz uczestnikiem wypadku, pozostań na miejscu zdarzenia i poczekaj na przyjazd odpowiednich służb oraz na podjęcie działań zgodnych z obowiązującymi przepisami.
- Jeśli jedziesz w grupie użytkowników deskorolek, pamiętajcie o zachowaniu odpowiednich odległości między sobą, aby uniknąć kolizji.
- Pamiętaj, że stojąc na deskorolce jesteś wyższy o ok. 10 cm. Przejeżdżając przez drzwi lub pod przeszkodami schyl głowę, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Podczas manewrowania pamiętaj o utrzymaniu równowagi, aby nie spaść z deskorolki, gdy jedziesz zbyt szybko lub zmieniasz położenie środka ciężkości.
- Jadąc na deskorolce nie rozpraszaj uwagi np. rozmawiając przez telefon, słuchając muzyki lub wykonując inne czynności.
- Unikaj jazdy po mokrej nawierzchni (po deszczu), długotrwałej jazdy w tył, nadmiernej prędkości oraz gwałtownych skrętów przy dużej prędkości.
- Unikaj jazdy na deskorolce po zmięczu lub w ciemnościach.
- Unikaj jazdy po śliskich nawierzchniach, np. oblodzonej drodze lub mokrej podłodze.
- Uważaj na drobne przeszkody na drodze, np. gałązki, kamyczki lub śmieci.
- Unikaj jazdy w miejscach, gdzie występują przeszkody lub w wąskich przestrzeniach.
- Przestrzegać zaleceń dotyczących warunków otoczenia podczas jazdy na deskorolce. Jeśli konieczne jest uzyskanie odpowiednich pozwoleń, aby jeździć w danym terenie,

zdobądź pozwolenie przed rozpoczęciem jazdy.

- Unikaj gwałtownego hamowania i ruszania.
- Unikaj jazdy po stromych zboczach.
- Zabrania się korzystania z inteligentnej deskorolki w niebezpiecznych miejscach, tzn. takich, w których występują palne gazy, para, ciecze, dym lub gdzie z innych przyczyn może dojść do niebezpiecznych zdarzeń, np. pożaru lub wybuchu.

4. Ładowanie i konserwacja akumulatora

W tej części Instrukcji podano informacje dotyczące ładowania akumulatora w deskorolce, jej konserwacji, kwestii bezpieczeństwa oraz specyfikację. Dla bezpieczeństwa własnego i innych należy dbać o utrzymanie jak najdłuższej żywotności akumulatora i jego wydajności, przestrzegając następujących zasad eksploatacji.

4.1 Słaby akumulator

Jeśli kontrolka ładowania pulsuje na czerwono, oznacza to niski poziom akumulatora i należy przerwać jazdę. Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, inteligentna deskorolka nie jest w stanie jechać normalnie, a system automatycznie zablokuje podest, aby uniemożliwić dalszą jazdę. Jeśli mimo tego użytkownik będzie nadal korzystał z urządzenia, łatwo może z niego spaść, a ponadto będzie to miało niekorzystny wpływ na żywotność akumulatora.

- Jeśli zaobserwujesz jakiegokolwiek z poniższych oznak, nie korzystaj z akumulatora.
 1. Z akumulatora wydobywa się dziwny zapach lub dochodzi do przegrzania.
 2. Nastąpił wyciek z akumulatora.
- Wyjęciem i konserwacją akumulatora może zająć się wyłącznie przeszkolony personel.

- Nie dotykać substancji, która wyciekła z akumulatora. Nie dopuścić do kontaktu dziecka z ogniwami akumulatora. Przed montażem akumulatora, odłączyć urządzenie od ładowania. Montaż akumulatora podczas ładowania deskorolki jest niebezpieczny.
- Akumulatory zawierają niebezpieczne substancje. Nie otwierać akumulatora ani nie wkładać do niego żadnych przedmiotów/ materiałów.
- Osprzęt akumulatora deskorolki może dostarczać wyłącznie producent urządzenia.
- Zużyty akumulator jonowy utylizować w bezpieczny sposób. Utylizacja z normalnymi odpadami jest zabroniona.
- Korzystać z akumulatora deskorolki zgodnie z obowiązującymi przepisami.

4.2 Ładowanie

- Upewnij się, że gniazdo ładowania jest suche.
- Włóż jedną końcówkę ładowarki do gniazda sieciowego (100-240V; 50-60Hz) powinna się zapalić zielona kontrolka, a drugą końcówkę do gniazda deskorolki.
- Czerwona kontrolka sygnalizuje prawidłowo rozpoczęty proces ładowania
- Gdy kontrolka na ładowarce zmieni kolor z czerwonego na zielony oznacza to, że akumulator jest naładowany. Należy przerwać ładowanie. Zbyt długi czas ładowania ma niekorzystny wpływ na żywotność akumulatora.



- Pamiętaj, aby używać standardowej wtyczki pasującej do zamontowanego gniazda.
- Przestrzegaj zaleceń dotyczących ładowania i przechowywania akumulatora. Niezastosowanie się do zaleceń może spowodować uszkodzenie akumulatora i skrócenie jego żywotności.
- Czas ładowania akumulatora inteligentnej deskorolki wynosi ok. 3 godziny. Dłuższe ładowanie będzie miało niekorzystny wpływ na żywotność akumulatora.
- Ładować akumulator w czystym i suchym miejscu.
- Jeśli gniazdo ładowania jest wilgotne, nie ładować.

4.3 Zbyt wysoka lub zbyt niska temperatura

Aby utrzymać jak najwyższą wydajność inteligentnej deskorolki, należy dbać o utrzymanie temperatury akumulatora w granicach podanych w specyfikacji.

Przed ładowaniem i podczas ładowania utrzymywać temperaturę w podanych granicach i zapewnić wartość zbliżoną do zalecanej wartości temperatury, wtedy skuteczność ładowania będzie najwyższa. W przypadku skrajnie niskiej lub skrajnie wysokiej temperatury, czas ładowania wydłuży się i nie będzie możliwości pełnego naładowania akumulatora.

4.4 Szczegółowe parametry akumulatora

Pozycja	Parametr
Typ akumulatora	Akumulator litowy
Czas ładowania	3 godziny
Napięcie	36 V
Pojemność początkowa	2-4 AH
Temperatura pracy	10°C-40°C
Temperatura ładowania	0-40°C
Okres przechowywania (w temp. ~ 20°C - 25°C)	12 miesięcy
Wilgotność względna podczas przechowywania	5%-95%

Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

Uwagi dotyczące utylizacji:



Starsze urządzenia, na których znajduje się symbol jak pokazano na rysunku, nie można wyrzucić z odpadami domowymi. Należy oddać je do konkretnego składowiska (skontaktować się z lokalnymi władzami) lub do sprzedawcy. Te strony zapewnią bezpieczną utylizację bez szkody dla środowiska.

UWAGA!

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia ciała oraz jakiegokolwiek uszczerbek na zdrowiu jeżeli użytkownik postępował niezgodnie z ostrzeżeniami zawartymi w tej instrukcji obsługi.

1.Safe use double intelligent drift scooter

1.1 About the safe use of

Our company hope all drivers can drive safely two-wheel intelligent drifting scooter, and enjoy the fun brought by the drifting scooter, to remember you learning to ride a bicycle, drive a car, or use other means of transport, all these experiences can be applied to the sale of our products allows you to better use of drifting scooter.

- Relevant content you will be able to follow directions drift safe driving a car, we strongly recommend you the first time in drift driving car can read the operation handbook. Before each driving please check Tyre for damage, if there is a loose parts, if you have a any situation, please contact the agent for repair.
- Please read the instruction for use, you will get a lot of important safety information, including the speed limit, indicator light warning, safety shutdown.
- Please do not use drifting scooter made any endangers one's personal or property safety.
- Please do don't arbitrarily modified drifting scooter parts, not only affects the drifting scooter may even damage the performance of drifting scooter, at the same time will produce serious harm.

1.2 The driver of the weight limit

- Drivers there are two reasons for weight limit: 1. Ensure the safety of drivers 2.Reduce the overload of intelligent drifting scooter damage.
- Drivers' biggest weight limit:120kg
- The driver of minimum weight limit:20kg

WARNING! More than make you are in danger of falling weight.

1.3 The largest distance

Intelligent drifting scooter the biggest range is related to many factors, such as:

- Terrain: in smooth, flat ground driving increases range, on the contrary will reduce the distance.
- Weight: the weight of the drivers affect the distance.
- Environment temperature, under the recommended temperature storage and intelligent driving drifting scooter increase distance, on the contrary will reduce the distance in extreme temperatures.
- Maintenance: reasonable charging and maintenance of the battery can increase the range, on the contrary will reduce the distance.
- Speed and driving style: keep medium speed increases range, on the contrary frequent start, stop, acceleration and deceleration will reduce the distance.

1.4 The speed limit

- The maximum speed of intelligent drifting scooter for 12km/hour.
- When driving over maximum allowable speed, drifting scooter buzzer will send out alarm.
- Smart drifting scooter under the specified speed can keep the balance of the driver, when the speed is greater than specified speed, drifting scooter up, cock to limit speed within the safe speed.

3. Drive a two-wheel intelligent drifting scooter

Using intelligent ticket I car security related matters need attention, so you must fully understand the instruction manual before driving all of the matters needing attention, mentioned in the before use to understand these security issues is very important for you.

2.1 Intelligent drifting scooter steps

Step1. Start the smart drifting scooter, press the power switch.

Step2. Driving to the trigger switch operation indicator light on single foot mat, automatic balancing system into the state, maintain smooth fuselage on the other foot after can operate.

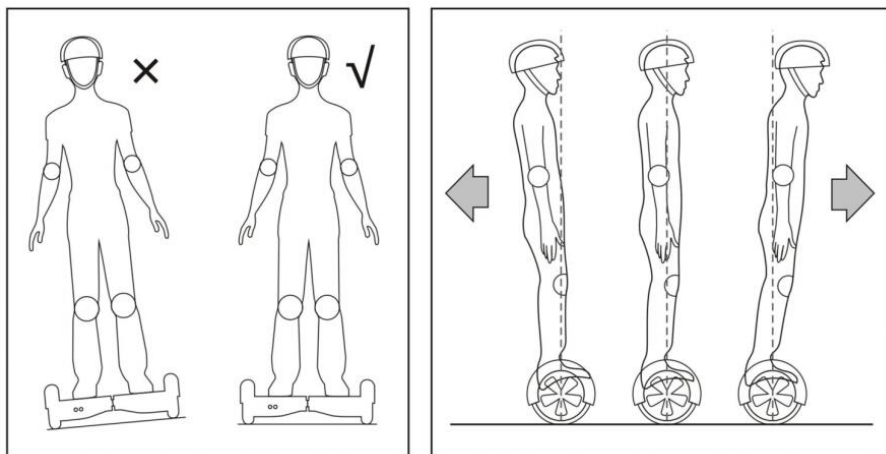
Step3. Manipulation of the drifting scooters after successful standing balance of center of gravity, intelligent drifting scooter mobile will remain state. Small forward or backward through the body to control the smart drifting scooter forward or backward, remember that the body movement range is too big.

NOTE: If the trigger when the foot switch intelligent platform drifting scooter not in level state, the beep will alarm and alarm indicator light, system into automatic balance state, at this time are prohibited.

Step4. manipulation of the drifting scooter left and right.

Step5. get off the bus, get off before you stop intelligent drifting scooter balance state, one foot down, the other one foot in the left drifting scooter again.





Intelligent drifting scooter driving

WARNING!

- Prohibited in the case of high-speed sharp steering, lest appear dangerous situation.
- Please don't drive the transverse slopes or turned, it will lead to intelligent drifting scooter balance angle offset, affect driving safety.

2.2 Intelligent drifting scooter protection function

In the process of running, if the system errors or irregularities, intelligent drifting scooter prompt drives in different ways. Ban cycling, alarm light is normally on, buzzer intermittent singing alarm, system cannot enter the balance model.

- Hands-on, the platform forward or back more than 15 degrees.
- The battery voltage is too low.
- In the process of charging.
- Cycling process, become warped on platform, operation is prohibited.
- Car speeding.

- Lack of battery.
- Car body rocking back and forth for more than 30 seconds.
- System into protection mode, alarm light is normally on, buzzer at a high rate in the process of alarm cycling.
- Platform forward or back more than 35 degrees, directly into the stop condition.
- Tire locked-rotor, after 2 seconds into the stop condition.
- The battery voltage is lower than the protection value, after 15 seconds into the stop condition.
- Continued large current discharge(such as long time up a long slope), enter the stop condition after 15 seconds.

WARNING!

When smart drifting scooter into the outage status, the system will automatically lock machine can press lock unlock. When the battery has been depleted or system to produce the safe parking information, please do not continue to drift driving a scooter, otherwise, the scooter would make scooter cannot balance due to of the electricity, in this case the driver is likely to be hurt. If the battery reaches a minimum, continue to drift driving scooter, will affect the service life of batteries.

2.3 Intelligent drifting scooter driving practice

When you drive smart drift outdoors, for your safety, please ensure that you have first can skilled driving drifting scooter:

- Please wear comfortable casual sportswear and wear flat shoes, let the body maintain flexibility.
- Please open field practice intelligent drift to drive a scooter, until you can easily get on the scooter forward,

backward, turn, stop, get off the bus.

- Attention should be paid to the ground of the flat and level.
- You can learn driving in different terrain must slowdown in case of an unfamiliar terrain. Any time can't let drifting scooter off the ground.
- Smart drifting scooter it flat surface design for using the object of a supplementary means of transport. When users run on the uneven road surface, should decelerate slowly moving.
- If not skilled driving intelligent drifting scooter please avoid danger such as pedestrians or obstacles exist where, to meet in through the door carefully and make sure whether can pass.

4. Driving safety instruction

This section highlights a few safety knowledge and warning statement, let you in the use of intelligent drifting scooter have certain knowledge of security considerations. In order to ensure that you can safely drive drift please be sure to read the operation instruction handbook "and comply with the relevant safety instructions. Please pay attention to the operation instruction handbook" mentioned in all the safety warning and use the matters needing attention, understanding of these security issues can improve your driving safety and pleasure.

WARNING!

- Under on circumstances use the smart drifting scooter you are likely to lose control, collision and fall and cause harm. In order to avoid damage, you must carefully read and refer to instruction manual instructions to drifting scooter

drifting. Please ensure that the product use in good condition, and after carefully read and be familiar with the company to provide all of the products material before using this product.

- When you learn drifting scooter, please make sure that completes the safety measures, such as: wearing a helmet, knee and elbow pads ,gear, etc.
- Intelligent drifting scooter applies only to personal entertainment, it is prohibited to use in public transportation.
- It is strictly prohibited in the motor vehicle to use the company's products.
- Children shall not be less than 20kg weight should be protected by the adults driving: Has a history of heart disease, high blood pressure, and lack ego to protect consciousness of the old man hands the inconvenience banned driving: pregnant women and people with disability driving is prohibited.
- No driving after drinking or using drugs and driving don't pick up goods.
- Driving drifting scooter please pay attention to comply with the local traffic laws, comity pedestrian.
- Please alert your front and distant things, keep good vision helps you safer driving drifting scooter.
- While driving my legs to relax, knees slightly bent, it will make you in balance is concave and convex surface.
- Driving process, to ensure that the soles of your feet always step on the mat.
- Please use drifting scooter suitable for sport clothes, it helps you better handle emergency situations.
- Drifting scooter can only be a person, not more than two, and two at the same time.
- Users and the belongings should not be more than the

weight of the manual of using fall or injury, even can cause damage to the function of intelligent drifting scooter. In addition to this, the driver should not be less than the weight of the instruction in the designed driver minimum weight. Otherwise cause driver may not be able to manipulate drifting scooter, especially in the downhill when not safe reduce speed or stop.

- Must let the speed of the scooter in to ensure the safety of themselves and others, can be ready to stop the drifting scooters running.
- When you are driving drifting scooter traffic accident occurs, you stay put waiting for the arrival of the relevant departments and reasonable and lawful process events.
- When you are together with other users of drift drifting scooter while driving, please keep a certain distance between each other in order to avoid a collision.
- Always remember you in drift driving scooter, you body is highly increased by about 10cm in head through the door, please pay attention to the safety.
- pay attention to the balance of body gravity when steering action to prevent falling off because of center of gravity or too fast.
- Don't get distracted when driving drifting scooter, such as answering the phone ,listen to music, or engage in any other activities.
- Do not allow the wet in the rain road, long distance driving backwards, high-speed, high-speed decay, speeding drifting scooter turn back.
- Design, test, or is not present in the personal transport related proof method and equipment for the medical safety, so the user must drifting scooter without external force.
- Don't drift in the dim light or dark place driving scooter.

- Avoid the obstacle and smooth surface, such as, glaze ice and snow of the wet floor.
- Please avoid scattered objects and small branches are in the exercise ,trash, or a small stone road.
- Avoid driving with an obstacle in the narrow space or place.
- Please conform to the conditions of use of the intelligent drifting scooter environment use, if there are any environment need to obtain permission to use, please get permission first.
- Please do not start or stop suddenly.
- Avoid driving on a steep slope.
- Prohibited in unsafe environment using smart drifting scooters, there unsafe environment refers to the result of flammable gas, steam, liquid, dust or fiber and other reasons may cause dangerous events. Such as fire or explosion.

5. Learning charging and maintenance of batteries

Main MianShu drifting scooter charging method, how to maintain the battery, need to pay attention to safety matters, and to show the battery specifications, For you and others safety maximum extend battery life and improve battery performance, please be sure to use according to the following the operation of the battery.

4.1 Lack of battery

When you found the power indicator light is red and flashing, suggests that power is not enough, you are advised to stop driving. When the battery is low. Intelligent drifting scooter don't have enough energy to your normal driving, the system will be the base platform automatically cock, forbids operators

continue to use, if you insist on driving at this time, damage is very easy to fall down, at the same time also can affect the service life of batteries.

- If you develop any of the following do not use the battery.

1. Emit some smell or a high fever.
2. Leak out of any material.

- To remove the battery and maintenance is limited to the staff.

- Don't touch the battery leakage of any material.

Don't let the child contact with animal cells, before install batteries or driving must pull out the charge, in the case of charging to make anything that has to do with intelligent drifting scooter is dangerous.

- Batteries contain dangerous substances, do not open the battery , no not insert any material into the battery.
- Limited to the company to provide equipment to drifting scooter battery.
- Ban has been put on the lithium battery, unsafe has excessive discharge of battery , only scrap processing.
- Intelligent drifting scooter battery to use with the permission of the local laws.

4.2 The charging step

- To ensure the charging mouth was dry.
- To insert one end of the charger to the mains(100-240v; 50-60Hz), confirm the charger green indicator light is normal lights up, then put the charger on the other side of smart drifting scooter.
- When the red indicator light on charger, charging showed normal ,otherwise please check whether the circuit connection is good.
- When the indicator lights on the charge change from red

to green, suggests that electricity is filled. At this time, please stop charging, charging for a long time will affect the service life of batteries.



- Pay attention to use the local standard plug.
- Please charge according to the rules, storage battery, otherwise it will damage the battery, the battery life.
- Smart drifting scooter charging time is about 3 hours, long charging time will affect the battery life.
- Please keep the environment clean, dry charge.
- Charging mouth moist, don't charge.

4.3 Temperature too high or too low

If you want the smart drifting scooter the highest efficiency, the temperature of the battery must be marked in the battery specifications temperature range.

Before charging and charge process temperature must be within the recommended temperature, close to the recommended temperature, the charging efficiency is the highest, if extreme cold or heat, charging time will be lengthened or cannot be fully charged.

4.4 Detailed parameters of the battery

Item	Parameter
The battery type	The Lithium battery
Charging time	3 hours
Voltage	36V
Initial capacity	2-4AH
Working temperature	10°C-40°C
Charging temperature	0-40°C
Storage time(~ 20°C and 25°C)	12 months
Stored relative humidity	5%-95%

Note!

Product design and Technical parameters may be change without notice. This mainly concerns parameters technical, software and user manual present. User's Manual is a general orientation on service product. Manufacturer and distributor do not assume any responsibility as compensation for any inaccuracies errors in the descriptions appearing in this user manual.

Note about disposal



Older appliances, which display the symbol as shown in the picture, may not be discarded in household waste. You must take them to a specific disposal site (check with your local authority) or to your retailer. These sites will guarantee disposal without harming the environment.

WARNING!

The manufacturer does not assume any responsibility for any injuries if the user has acted contrary to the warnings contained in this manual.

1. Fahren auf dem intelligenten Zweiradskateboard

Eine besondere Bedeutung beim Skateboardfahren kommt den Sicherheitsaspekten zu. Deswegen sollten Sie sich vor der ersten Skateboard-Fahrt mit der Bedienungsanleitung vertraut machen. Dies ist für die Sicherheit von Skateboardbenutzern von besonderer Wichtigkeit.

1.1 Etappen der Nutzung des intelligenten Skateboards

Schritt 1. Betätigen Sie das Skateboard mit dem Einschalter.

Schritt 2. Stellen Sie Ihre Füße richtig aufs Skateboard. Die richtige Platzierung der Füße wird durch ununterbrochen leuchtende blaue Dioden signalisiert. Blinken die Dioden, dann ist die Lage der Füße zu verbessern.

Schritt 3. Lenken Sie das Skateboard, indem Sie mit Ihrem Körper so balancieren, dass Sie das Gleichgewicht halten. Ein sanftes Vor- und Rückwärtsbalancieren mit dem Körper ermöglicht das Einbiegen auf dem Skateboard. Vermeiden Sie heftige Körperbewegungen.

AUCHTUNG: Wird das Gerät eingeschaltet, bevor es in eine entsprechende Stabilität und Gleichgewicht garantierende Position gebracht wurde, dann ertönt ein Alarmtonsignal und es leuchtet ein Alarmkontrolllicht. In einem solchen Fall gibt es keine Möglichkeit einer automatischen Gleichgewichtseinstellung.

Schritt 4. Biegen Sie auf dem Skateboard nach links und nach rechts ein.

Schritt 5. Gehen Sie vom Skateboard herunter; vor dem Anhalten des Gleichgewichtszustands des Skateboards ist der eine Fuß auf den Boden zu stellen, und der andere wieder auf

die linke Seite des Skateboards.

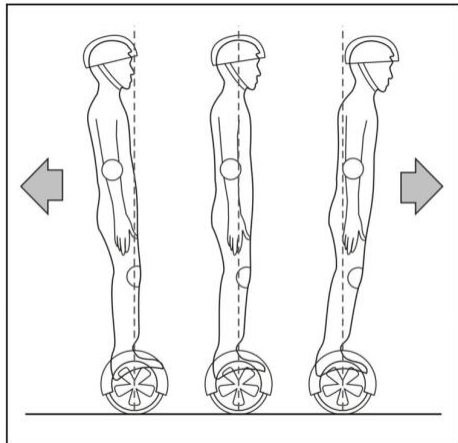
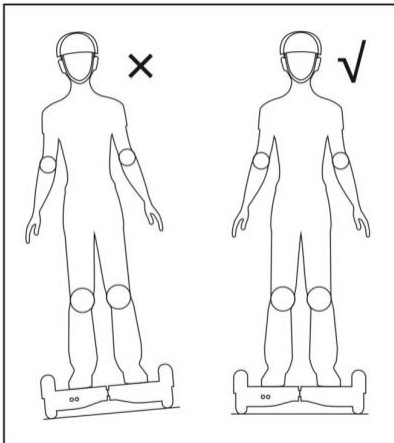


Rechter Fuß

Bewegung nach vorne, um nach links zu biegen

Linker Fuß

Bewegung nach vorne, um nach rechts zu biegen



Fahren auf dem intelligenten Skateboard

WARNUNG!

- Plötzliches Abbiegen auf dem Skateboard bei einer hohen Geschwindigkeit ist untersagt, da dadurch gefährliche Situationen entstehen können.
- Es ist untersagt, steile Abhänge abwärts zu fahren oder scharfe Kurven zu nehmen, da es zum Gleichgewichtsverlust des Geräts führen, und somit die Fahrsicherheit beeinträchtigen kann.

2.3 Regeln fürs Fahren auf dem intelligenten Skateboard

Sollten Sie das Skateboard im Freien fahren wollen, dann vergewissern Sie sich vorher aus Sicherheitsgründen, ob Sie darauf entsprechend vorbereitet sind:

- Besorgen Sie sich vor dem Erlernen des Skateboardfahrens die entsprechende Schutzausrüstung: Schutzhelm, Knieschützer, Ellenbogenschoner usw.
- Tragen Sie komfortable Sportbekleidung und Flachsohlenschuhe, die ungestörte Körperbewegungen gewährleisten.
- Üben Sie zuerst die Fahrt im offenen Raum, bis Sie gelernt haben; das Skateboard richtig zu betreten, vorwärts und rückwärts zu fahren, einzubiegen, anzuhalten und vom Skateboard herunterzusteigen.
- Wählen Sie zum Fahren einen flachen und ebenen Untergrund.
- Lernen Sie das Fahren auf unterschiedlichen Untergrundsarten, sind Sie sich jedoch die Qualität des jeweiligen Untergrunds nicht sicher, dann fahren Sie langsam. Lassen Sie es nicht zu, dass Ihr Skateboard den Bodenkontakt verliert.
- Das intelligente Skateboard ist ein Beförderungsmittel zum

Fahren auf einem flachen Untergrund. Beim Fahren auf unebenem Boden sollten die Bewegungen langsamer und die Geschwindigkeit eingeschränkt werden.

- Anfänger sollten die Fahrt an den Orten vermeiden, wo Fußgänger unterwegs sind und Hindernisse auftreten, bis sie entsprechende Fertigkeiten erlangt haben. Seien Sie vorsichtig bei der Fahrt durch eine Tür und vergewissern Sie sich vorher, ob sie passierbar ist.

1. Giro sullo skateboard a due ruote intelligente

Bisogna fare particolare attenzione alla questione della sicurezza mentre si va sullo skateboard e quindi leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzarlo. E' una cosa molto importante per la sicurezza dell'utente.

1.1 Tappe di utilizzo dello skateboard intelligente

Primo passo. Accendi lo skateboard premendo il pulsante.

Secondo passo. Metti bene i piedi sullo skateboard, quando messi correttamente si accenderanno i diodi azzurri. Se i diodi lampeggiano significa che bisogna correggere il posizionamento dei piedi.

Terzo passo. Metti lo skateboard bilanciando il corpo e tenendoti nel mezzo in modo tale da stare in equilibrio. Un bilanciamento leggermente in avanti o indietro permette di curvare con lo skateboard. Bisogna ricordare di non effettuare movimenti bruschi del corpo.

ATTENZIONE: Se l'apparecchio rimane acceso e non viene messo nella giusta posizione assicurante stabilità ed equilibrio, inizierà a lampeggiare il segnale d'allarme con tanto di suono. In questo caso non c'è la possibilità di impostare in modo automatico l'equilibrio.

Quarto passo. Gira a destra e sinistro sullo skateboard.

Quinto passo: Scendi dallo skateboard; prima di fermare lo stato d'equilibrio dello skateboard bisogna mettere un piede a terra e il secondo lasciarlo sulla parte sinistra dello skateboard.

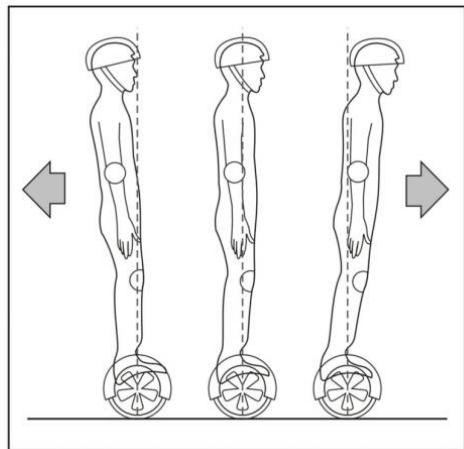
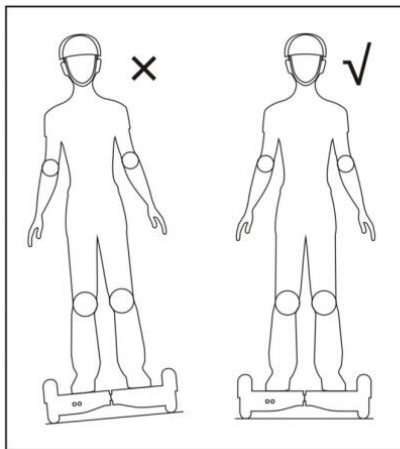


Piede destro

Movimento in avanti per girare a sinistra

Piede sinistro

Movimento in avanti per girare a destra



Giro sullo skateboard intelligente

AVVERTENZE!

- Si proibisce di effettuare curve in modo brusco ad alta velocità in cui ci sono situazioni pericolose.
- Si proibisce di andare su percorsi ripidi o guidare in curve

pericolose in quanto può provocare la perdita d'equilibrio dell'apparecchio e quindi influenzare la sicurezza dell'utente.

2.3 Regole per la guida dello skateboard intelligente

Durante la guida dello skateboard intelligente, per motivi di sicurezza assicurati di essere ben preparato:

- Mentre impari ad andare sullo skateboard ricorda dei principali mezzi di protezione: casco, protezione per le ginocchia, protezione per i gomiti ecc.
- Metti vestiti sportivi comodi e scarpe piatte in modo da sentirti libero mentre effettui i movimenti.
- All'inizio fai esercizio in un'area aperta fino a quando impari bene a salire sullo skateboard, andare in avanti e indietro, girare, fermarti e scendere.
- Ricorda che il terreno su cui vai sia piatto e regolare.
- Impara bene ad andare su un terreno uniforme, se non ti senti sicuro vai piano. Non permettere di perdere contatto con il terreno.
- Lo skateboard intelligente è un mezzo di trasporto intelligente ideato per andare su terreni piatti. Durante la guida su terreno irregolare bisogna muoversi lentamente e a velocità ridotta.
- I principianti devono evitare la guida in luoghi in cui ci sono pedoni e ci sono ostacoli fino a quando non raggiungono una certa sicurezza. Prima di passare in mezzo ad una porta assicurarsi prima se effettivamente la cosa è possibile.

1. Desplazarse en un monociclo inteligente de dos ruedas

Prestar especial atención a las cuestiones de seguridad, durante la marcha en el monociclo. Antes de usar el monociclo, leer atentamente este manual. El manual contiene informaciones de seguridad, importantes para el usuario.

1.1 Etapas de uso del monociclo inteligente

Paso 1. Activar el monociclo, pulsando el botón.

Paso 2. Colocar correctamente los pies en el monociclo. Si el usuario coloca correctamente los pies, los diodos azules brillarán de forma continua. Si los diodos parpadean, el usuario debe colocar correctamente los pies.

Paso 3. Dirigir el monociclo balanceando con el cuerpo y desplazando el centro de gravedad de forma necesaria, para mantener el equilibrio. Balancear levemente con el cuerpo hacia adelante y atrás, para realizar giros. Evitar cualquier movimiento brusco.

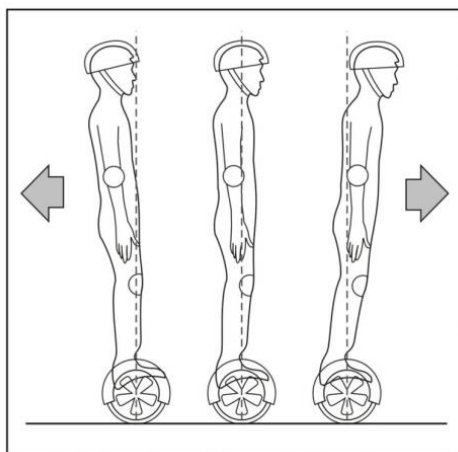
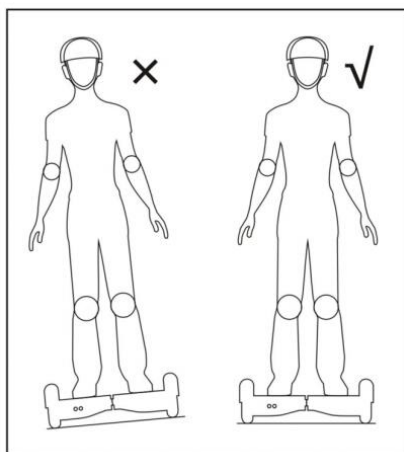
ATENCIÓN: Si el monociclo se activa en posición inadecuada, que no garantice estabilidad y equilibrio, sonará una señal de alarma y se encenderá un piloto de alarma. En tal caso, no es posible ajustar automáticamente el balance.

Paso 4. Girar el monociclo a la izquierda y derecha.

Paso 5. Bajar del monociclo. Para guardar la posición de equilibrio del monociclo, apoyar un pie en el suelo y con el otro pie, presionar el lado izquierdo del monociclo.



Pie derecho Pie izquierdo
Adelante, para girar a la izquierda Adelante, para girar a la derecha



Desplazarse en monociclo inteligente

ADVERTENCIA!

- Queda prohibido realizar giros bruscos a grandes velocidades. Existe peligro de accidente.
- Queda prohibido desplazarse por pendientes elevadas y realizar giros cerrados. Existe riesgo de perder el equilibrio y causar peligro durante la marcha.

2.3 Normas de uso y desplazamiento en monociclo inteligente

Durante la marcha en monociclo inteligente, sobre el terreno, por motivos de seguridad, asegúrate que estás adecuadamente preparado:

- Si estás aprendiendo a usar el monociclo, utiliza siempre casco, rodilleras, codilleras, etc.
- Utiliza calzado deportivo, cómodo y con suela plana, para desplazar libremente el cuerpo.
- En un principio, busca un espacio abierto, para aprender a subirte al monociclo, desplazarse hacia adelante y atrás, girar, detener y bajar del monociclo.
- Recuerda que el terreno, por el cual te desplazas, debe ser plano y liso.
- Aprende a desplazarte en diferentes terrenos. No obstante, si no conoces la calidad del terreno, procura desplazarte lentamente. No permitas que el monociclo pierda contacto con el suelo.
- El monociclo inteligente es un medio de transporte destinado a desplazarse en terreno llano. En terreno abrupto, debes desplazarte lentamente.
- Las personas que aprenden a utilizar el monociclo, deben evitar espacios transitados por peatones o zonas con obstáculos, hasta que aprendan a manejar el monociclo con seguridad y destreza. Antes de pasar por una puerta, comprobar que el monociclo no golpeará el cerco.

1. Jízda na dvoukolečkovém inteligentním skateboardu

Během jízdy na skateboardu věnujte obzvláštní pozornost otázce bezpečnosti, za tímto účelem se před zahájením jízdy důkladně seznámte s návodem k obsluze. Je to nesmírně důležité s ohledem na bezpečnost uživatele.

1.1 Etapy používání inteligentního skateboardu

1. krok: Spustíte skateboard stisknutím vypínače.
2. krok: Postavte chodidla správně na skateboard. Správně postavená chodidla budou signalizovat stále svítící modré diody. Pokud diody blikají, znamená to, že je nutné upravit polohu chodidel.
3. krok: Říďte skateboard balancováním těla a udržujte těžiště tak, abyste si zachovali rovnováhu. Jemné balancování tělem dozadu nebo dopředu umožní na skateboardu zatáčet. Mějte na paměti, abyste tělem nedělali prudké pohyby.

POZOR: Pokud bude zařízení vypnuto a nebude postaveno do odpovídající polohy zajišťující stabilitu a rovnováhu, začne se ozývat poplašný signál a rozsvítí se poplašná kontrolka. V takovém případě není možné automatické nastavení rovnováhy.

4. krok: Zatáčejte na skateboardu doleva a doprava.
5. krok: Sestupte ze skateboardu, před zastavením stavu rovnováhy skateboardu nechte jedno chodidlo na zemi a druhým znovu stoupněte na levou stranu skateboardu.

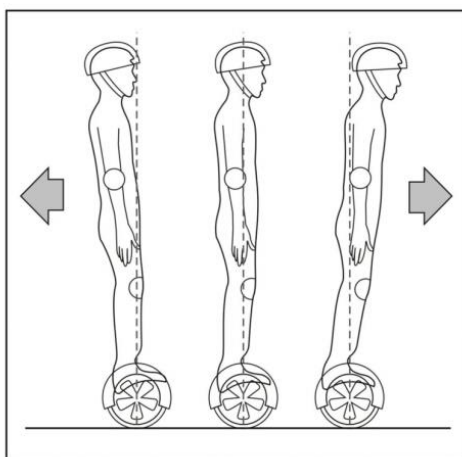
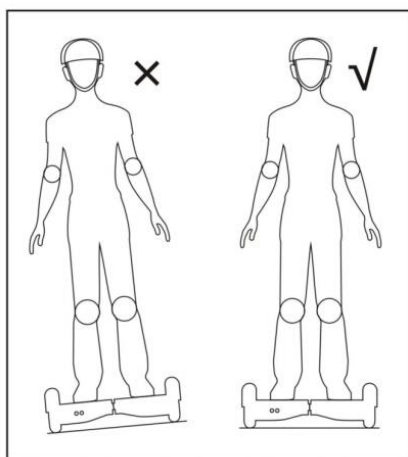


Pravé chodidlo

Pohyb dopředu pro zatočení doleva

Levé chodidlo

Pohyb dopředu pro zatočení doprava



Jízda na inteligentním skateboardu

VAROVÁNÍ!

- Zakazuje se provádění prudkých zatáček na skateboardu ve vysoké rychlosti, jedná se o nebezpečnou situaci.
- Zakazuje se jezdit ze strmých svahů nebo jezdit po ostrých zatáčkách, protože to může způsobit ztrátu rovnováhy zařízení a mít tak vliv na bezpečnost jízdy.

2.3 Zásady jízdy na inteligentním skateboardu

Během jízdy na inteligentním skateboardu v terénu se z bezpečnostních důvodů ujistěte, že jste na to správně připraveni:

- Během výuky jízdy na skateboardu myslete na nejdůležitější ochranné pomůcky: přilbu, chrániče kolen, chrániče loktů atd.
- Oblečete si pohodlný, sportovní oděv a boty s rovnou podrážkou, abyste měli zajištěné svobodné tělesné pohyby.
- Na začátku si procvičte jízdu v otevřeném prostoru, až se naučíte dobře nastupovat na skateboard, jed'te dopředu a dozadu, zatácejte, zastavujte a sestupujte ze skateboardu.
- Dbejte na to, aby byl terén, kde jezdíte plochý a rovný.
- Naučte se jezdit po různém terénu, ale pokud nemáte jistotu ohledně kvality podloží, jed'te pomalu. Nepřipust'te ztrátu kontaktu skateboardu s podložím.
- Inteligentní skateboard je dopravní prostředek určený pro jízdu po plochém terénu. Během jízdy po nerovném terénu se pohybujte pomalu, se sníženou rychlostí.
- Začátečníci by se měli vyvarovat jízdy na místě, kde se pohybují psi a vyskytují překážky do okamžiku, kdy získají odpovídající schopnosti. Opatrně projíždějte přes dveře a dříve se ujistěte, že se přes ně dá projet.

1. Катание на двухколесном умном скейтборде

Следует уделить особое внимание вопросу безопасности во время езды на скейтборде и с этой целью внимательно ознакомиться с Руководством пользователя перед началом катания. Это очень важно для безопасности пользователя.

1.1 Этапы пользования умным скейтбордом

Шаг 1. Включите скейтборд, нажав на выключатель.

Шаг 2. Правильно поставьте ступни на скейтборде. Правильно поставленные ступни будут сигнализироваться постоянным свечением голубых диодов. Если диоды мигают, то это означает, что положение ступней необходимо поправить.

Шаг 3. Управляйте скейтбордом, балансируя телом и удерживая центр тяжести таким образом, чтобы сохранить равновесие. Легкая балансировка телом назад или вперед позволит поворачивать на скейтборде. Следует помнить о том, чтобы не выполнять телом резких движений.

ВНИМАНИЕ: Если устройство включено, но не установлено в нужном положении, обеспечивающем устойчивость и равновесие, раздастся звуковой сигнал и загорится индикатор тревоги. В этом случае нет возможности автоматической настройки равновесия.

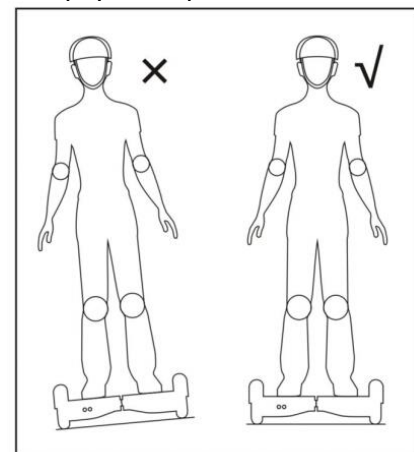
Шаг 4. Поворачивайте на скейтборде влево и вправо.

Шаг 5. Сойдите со скейтборда; перед остановкой состояния равновесия скейтборда нужно поставить одну ногу на землю, а вторую - повторно поставить с левой стороны скейтборда.



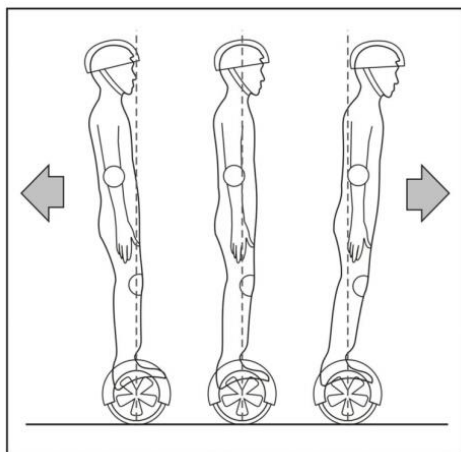
Правая ступня

Движение вперед, чтобы повернуть налево



Левая ступня

Движение вперед, чтобы повернуть направо



Катание на умном скейтборде

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Запрещается выполнять резкие повороты на скейтборде на высокой скорости, поскольку это может привести к опасной ситуации.
- Запрещается съезжать с крутых склонов или кататься по пути с резкими поворотами, поскольку это может привести к потере равновесия устройства, и тем самым, повлиять на безопасность катания.

2.3 Преимущества катания на умном скейтборде

Во время катания на умном скейтборде на улице из соображений безопасности убедитесь, что Вы подготовлены к этому надлежащим образом:

- Во время обучения катанию на скейтборде помните о важнейших средствах защиты: каске, наколенниках, налокотниках и т.п.
- Носите удобную спортивную одежду и обувь на плоской подошве, чтобы обеспечить телу свободу движений.
- Вначале поупражняйтесь в катании на открытом пространстве, пока не научитесь хорошо вставать на скейтборд, ездить вперед и назад, поворачивать, останавливать и сходить со скейтборда.
- Помните о том, чтобы участок, по которому Вы катаетесь, был плоским и ровным.
- Научитесь кататься по плоскому участку, но если Вы не уверены в качестве поверхности, катайтесь медленно. Не допускайте потери контакта скейтборда с поверхностью.
- Умный скейтборд является транспортным средством, предназначенным для катания по плоскому участку. Во время катания на неровном участке следует

передвигаться медленно, с уменьшенной скоростью.

- Начинающие должны избегать кататься там, где передвигаются пешеходы, и есть препятствия, до получения надлежащих навыков. Осторожно проезжайте в двери, предварительно убедившись, что через них можно проехать.



INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Wszelkie instrukcje oraz certyfikaty umieszczono do pobrania na stronie www.manta.com.pl

Strona główna www.manta.com.pl
Strona wsparcia technicznego www.manta.info.pl

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 332 34 63 or e-mail: serwis@manta.com.pl
from Monday to Friday. 9.00-17.00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

Home: www.manta.com.pl Home
support: www.manta.info.pl



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE